



6-typto: PONGRACZ VILONOS.

TAKT: NÉPRADI GSSTETUGGÉSEK KÖZSÉGÜNKBEN

27 lon

TO LIDEADII MUTATO: CSAKANT STAKMUTATO: XXXIII, 6,

PAPÍRIPARI VÁLLALAT



KISKUNHALASI GYÁRA

LELTA'ROTA'S

ATUENETUE +7 EGTS. LTK. 4326- OS TÉTELE ALOL

111/4/42



Néprajzi összefüggések községünkben és környezetében

A kérdőiv a Somogy megyei Múzeumok Igazgatósága néprajzi sorozatának előkészitését szolgálja. A több kötetes sorozat a megye néprajzának alapvető összefüggéseit kivánja bemutatni, s a táji néprajzi kulturális csoportokat körülhatárolni, mindezek történeti tagolódását is jelezni.

Somogy jelentős önkéntes néprejzi gyűjtőgárdával rendelkezik, mely az elmúlt lo év alatt egyre nagyobb segitséget nyujtott a tudományos feltáró munkában. /helynévgyűjtés, tematikus gyűjtések, település, épitkezés, lakáskultura, szakrális emlékek, gyermekjátékok, pásztorélet, temetkezés és gyász néprejza, katonadalok/.

A következő években is számitunk a megyében folyó néprajzi kutatásokban önkéntes munkatársaink segitségére, de már azzal a céllal is, hogy együttmüködésünk eredményeként megfelelő összefoglaló kézikönyvet kapjanak kézhez a Somogy néprajza c. sorozattal.

Jelen kérdéscsoport-összeállitásunkban számos jelentős összefüggést faggatunk, lényeges feltevések igazolását vagy tagadását várjuk, mintegy hangosan gondolkozunk és vitatkozunk. Akit érdekel és velünk együtt izgat megyénk népének múltja, jelenének gyökerei, s a mi tevékenységünkben szivesen részt vállal, egy-egy községben e kérdőiv lelkiismeretes kitöltésével nagy mértékben előremozditja eredményeinket. A kérdőiv kitöltése lesz az egyik néprajzi pályázati tétel 1975/76-tól. 1000 Ft. körüli dijösszeget lehet vele nyerni. Több község feldolgozása esetén több dijat is!

A községek kiválasztásánál az eredményesség érdekében vegyük figyelembe a Megyei Múzeum javaslatát, de a javasolt községeken kivüli helységek feldolgozását is elfogadjuk.

Lesznek témák, amelyeknél 3-4 adatközlő megkérdezése is elegendő, másoknál több is kell, s a megfelelő adatközlő kiválasztása esetleg gondot okozhat /búcsúk, vásárok, iparosok kérdése, hiedelem, szokásanyag/. A munkákat három példányban kérjük! H.C. szept.30.

Fokozott figyelmet forditsunk az időbeli változásokra, az egyes társadalmi rétegek, vallási csoportok közötti különbözőségekre, községek egymásközötti kapcsolataira, kisebb és nagyobb táji összefüggésekre.

Kaposvár, 1975. november 3.

loak helje riszonylatban!

Dr. Knézy Judit múzeológus

Áru- és cserekereskedelmi kapcsolatok

I. Eladás

2.

az első világháború előtt, s a két világháború között.

A két időszak feltüntetése szükséges, amennyiben eltérés van, különösen Dél-Somogy területén az országhatár megvátoztatásával.

- 1./ Milyen piacokra hordtak
 - a/ gabonát, kukoricát
 - b/ burgonyát -
 - c/ bort, gyümölcsöt, diót, mákot, gesztenyét -
 - d/ lent, kendert, gyapjut, vásznat -
 - e/ tejterméket
 - f/ baromfit, tojást -
 - g/ egyéb -
- 2./ Milyen vásárokra jártak eladni, venni
 - a/ lovat
 - b/ marhát, borjut, hizlalt marhát
 - c/ disznót, süldőt -
 - d/ birkát, kecskét -
 - 3./ Főképp minek eladásából szereztek pénzt a gazdák? miből a gazdaasszonyok? Részletezzük!
 - 4./ Milyen felvásárlók, honnan és mióta járták a falut? /pl. tyukászok, gyógynövénygyűjtők, állatkereskedők, stb./

Milyen begyűjtők alakultak a községben a két világháboru között és mikor? /tejszövetkezet/

- 5./ Élt-e a községben olyan jelentősebb iparos, aki más községek lakóinak is dolgozott?
 - a/ Soroljuk fel:
 - b/ Milyen körzetben árusitottak?
 - c/ Milyen piacokra, vásárokra jártak a megyében, a megyén kivül, országhatáron kivül /pl. I. vh. előtt Horvátország/ az iparosok?

Áru és cserekereskedelmi kapcsolatok.

I.Éladás.

- 1.a/ Az első világháboru előtt gabónát és kukoricát a Marcali piacra vitték eladásra. A két világháboru között szintén, a "Futura" helyi beinditásáig. Felesleges terményüket itt értékesitették hatósági áron.
- b,c,d/ Tárgytalan.
 - e/ Tejterméket az első világháboru előtt Marcaliban értékesitették, a két világháboru között Nemesvidon, amig megalakult a helyi tejgyűjtő szövetkezet. Ekkor Nagykanizsára
 szállitották a tejet.
 - f/ Baromfit, tojást Marcaliban értékesitették.
 - g/ Tárgytalan.
- 2.a,b/ Lovat, marhát, borjut a Marcali, Nemesvidi, kiskomáromi és böhönyei vásárokon adtak el és vettek.
 - c,d/ Tárgytalan.
- 3. A gazdák borju, tehén, ökör és ló eladásából, a gazdasszonyok tejtermék, tojás, baromfi értékesitéséből szereztek pénzt.
- 4. Ökör, tehén, bor ju felvásárlók Keszthely, Marcali és Nemesvidról, tyukászok Szőkedencsről jöttek. A rendszer változással mindez megszünt, hatósági vonalra terelődött.
- Jen.Kovécs Lészló kédármester.Nemesvid és Szőkedencs
 lakóinak is készitett hordót, kádat. Vásárokra nem járt.

 Más községeknek nem dolgozott mert ott is voltak kádárok.

II. Beszerzés.

- 1.a/ Üvegező,drótozó-foltozó tótok Trencsén megyéből jöttek, cserépedény /fazék,tál,korsó/ árusok sümegről,hagyma-árusok Nagykanizsáról.
 - b/ Teknővájó cigányok Nagyszakácsi és Szőkedencs községekből.
- 2. Marcali és Nemesvid boltjaiban.
- 3. Csákányban aug.15én volt és van bucsuvásár.Csizmát, cipőt,alsó és felsőruházatot,butorokat,cserép és bádogedényeket vásároltak.Helyi eladó nem volt a bucsuvásárban 1950 óta a bucsuvásár csak csecse-becsék és édességek felhozatalára apadt.

Áru- és cserekereskedelmi kapcsolatok

II. Beszerzés

- 1./ Más vidékről milyen árusok jártak a községbe
 - a/ más országrészből /üveges, vásznas, gyolcsostót, szegkovács, cseregő- és kolompöntő illetve pörgőkészitő kovács, paprika-árusok, hagymaárus, fezekas, korsós, vándorárus, bicskás/,
 - b/ a környékről /teknővájó cigány, gyógynövény-áruló füves aszszony, cserépedénykészitő, fonott-edénykészitő, kosaras, favilla illetve szerszámnyél készitő/
- 2./ Hol szerezte be bútort, széket, ládát, női kontyot, ékszert, kékfestő anyagot, szürt, bundát, csizmát kalapot, bőrtarisznyát, szőrtarisznyát, üvegárut, kályhát?
- 3./ Mikor volt a községben és környékén vásár?

Itt mit szereztek be? És mit adtak el?

Felekezeti különbségek a táplálkozásban

- 1./ Milyen böjtös ételeket fogyasztottak leginkább az első világháboru előtt? Irjuk le részletesen.
- 2./ Szskásban volt-e büjt alkalmával? Huzzuk alá az igen vegy a nemet.

a/	vajjal főzni	igen.	nem
b/	tökmagolajjal főzni	igen.	nem
c/	rántás helyett <u>tejfölös</u> , <u>lisztes</u> , vagy vajas habarást késziteni a levesbe	igen	nem
d/	a halat olajon vagy vajon sütni?	igen /	nem

3./ Melyek - felekezetenként - a legfontosabb böjti napok?

Hammerdoszenda és Nagypéntel.

4./ Nem böjti napokon is szokás volt-e pl. szegényebbeknél

a/	tökmagolajjal, vajjal főzni?	igen	nem
b/	többféle habart és nem rántással izesitett levest késziteni?	igen	nem
c/	gyakran halat fogyasztani?	igen	nem

Felekezeti különbségek a táplálkozásban.

- 1. A községben csak rom.kat.vallásuak éltek és élnek.Bőjtös ételeik az első világháboru előtt:
 - -Savanyu káposzta nyersen vagy főzve, tökmagolajjal leöntve.
 - -Főtt burgonya olajjal leöntve.
 - -Főtt aszaltszilva; alma./szükücs /
 - -Tojéssal gyurt és sodort laskatésztát tenyétnyi darabokra felmetélték, tüzhelyen megsütötték majd szükücs levébe mártot-ták és törött, cukrozott mákban megforgatták.
- 2.a/ Vajjal nem főztek.
 - b/ Tökmagolajjal igen.
 - c/ Rántás helyett tejfölös, lisztes habarást készitettek a levesbe.
 - d/ Halat olajon sütöttek.
- 3. Hamvazószerda és Nagypéntek.
- 4 a/ A szegényebbek nem bőjti napokon is főztek tökmagolajjal.
 - b/ Habart levest készitettek.
 - c/ Halat kevesen fogyasztottak.

Pelekezeti különbségek a katolikusok, reformátusok lakáskulturájában a századfordulón.

- 1. Csak katólikusok vonatkozásában, az ágyfejnél elhelyezett imazsámoly.
 - a/Krisztust, máriát, Szt. Józsefet és Szt. Antalt ábrázoló ola jnyomatok.
 - d/ Zenélő képek " A keresztfához megyek " c.énekkel.
 - f/ Házi áldás; Hol hit ott szeretet,

hol szeretet ott béke,
hol béke ott áldás,
hol áldás ott isten,
hol Isten ott szükség nincsen.

- g/ Ferencz József és vilmos császár arcképei.
- 2.a/Gipsz szobrok, szentképek, családi fényképek.
 - b/Ágyak fölé esküvői vagy katonai szolgálatom emlékére fényképek.
 - c/ Bejárat mellett szenteltviztartó volt.

Felekezeti különbségek a katolikusok, reformátusok lakás-kultúrájában a századfordulón.

1./ Milyen - a vallásra utaló, azzel kapcsolatos - szoba, konyha, stb. berendezési tárgyak, bútorok voltak a községben ismeretesek?

Melyik milyen valással kapcsolatos? Hol volt a hagyományos helye?

- a/ üvegre festett képek, szenteket ábrázoló olajnyomatok, nyomtatványok. Ezek kiket ábrázolnak?
- b/ búcsúi kálváriák viaszfigurákkal, üvegbura alatt
- c/ Gyüdi Mária kép viesz szoborral
- d/ zenélő képek, zenélő képes órák, feszületek, talpas keresztek
- e/ búcsúi kegytárgyak, szines üvegpoharak, diszes gyertyatartók
- f/ házi áldás, diszes bibliaidézetek "aranymondások"
- g/ hazafias képek
- h/ egyéb
- 2./ Milyen vallási jellegü tárgyakat helyeztek el
 - a/ két utcai ablak között álló sifonéron, ládán és fölötte a falon / üvegtárgyak, családi fényképek, kegytárgyak, szentképek, tükör, háziáldás/
 - b/ az ágyak fölé /szentképek, esküvői képek, hazafias képek/
 - c/ a bejárat mellé
 - d/ másutt a szobában, v. konyhában
 - e/ pincei szobában

Búcsúk

6.

- 1./ Milyen vallási csoportokra oszlik a község?
- 2./ Milyen búcsúkra jártak el a katolikusok?
 - a/ családonként
 - b/ csoportosan a község többi lakóival
 - c/ más községek lakóival együtt
 - d/ hova jártak el gyalog, processióval
 - e/ milyen öltözékben mentek, milyen búcsús jelvényeik voltak?
- 3./ Mit szoktak ajándékba hozni a búcsúról?
 - a/ milyen kegytárgyakat
 - b/ milyen búcsúfiát asszonynak, embernek, fiúnak, kislánynak?
 - c/ búcsúba utra milyen ételeket és miben vittek?
- 4./ Reformátusok mikortól vesznek részt a katolikusok szervezte búcsún?

Más községekbe is eljárnak?

A. 2. és 3. kérdésekre részletes leirásokat kérünk.

Bucsuk.

- 1. A községben csak rom.kat.vallásuak laknak.
- 2. Segesd, Sümeg, Andocsra Mária nevenapja bucsura, Nagyszakácsiba Szt. István napi bucsura és Keszthelyre Szt. Teréz bucsujára. a/Némelyik család szekéren.
 - b/Többnyire azonban csoportosan gyalog.
 - c/ Nem.
 - d/ Nagyszakácsi községbe.
 - e/ Ünnepi öltözékben, templomi zászlókkal, kereszttel. Mezitláb mentek, cipőt, sarut a község szélső házaihoz érve huzták fel
- 3.a/ Szenteltviztartót, olvasót, szentképet, 0.5 l.kis korsót /cserépből/ és mézespogácsát.
 - b/ Férfinak kis korsót, asszonynak olvasót, fiunak mézespogácsát lánynak szintén és szentképet.
 - c/ Kis kosárban vagy kenyeres ruhában sült hus, kalács vagy kőtestészta, gyümölcs, olyik-másiknak kis üveg bor.
- 4. Tárgytalan.

Felekezeti különbségek a viseletben a XX. század elején.

A községben csak rom.kat.vallásu lakósság él.

- 1.a/b/ Hajviselet: fonott haj, kontyba felcsavarva. Asszonyok fejkendőt kötöttek.
 - c/ Lányoknak rózsaszin vagy égszinkék bluz, zöld vagy világosbarna alj. Asszonyoknak szürke vagy fekete alj, fekete bluz.
 - d. Kisbundát nem ismerik.Felső kabát /bekecs/ szürke vagy fekete posztóból szabva diszités nélkül.
 - e/ Tárgytalan.
- 2. a/ Szürke vagy fekete mellény vékomyabb posztóból, diszités nélkül.
 - b/ Kis kabát barna vagy fekete posztóból diszités nélkül.
 - c/ Szür, bunda viselet nem volt.
 - d/ Szürke, barna vagy fekete széles karimáju kalap.
 - e/ Tárgytalan.

Régi ruházati darabokat nem őriztek meg, fényképet sem tudtam felkutatni.

4

Felekezeti különbségek a viseletben a XX. század elején

- emlékezésanyag, meglévő darabok, régi fényképek alapján -
- 1./ A község különböző felekezetű asszonyainak viseletében milyen különbségek voltak? Vegyük figyelembe a vagyoni tagozódást is.
 - a/ konty, fejrevaló, általában
 fejviselet
 - b/ hajviselet
 - c/ szoknya, vállkendő, blúz enyaga vagy szinessége
 - d/ kisbunda, kacabajkó /felső kabát/ szine, szabása, formája, disztitése
 - e/ egyéb
- 2./ A község különböző felekezetű férfiainak viseletében megmutatkozó eltérések jellemzése, leirása:
 - a/ mellény anyaga, szabása, diszitése
 - b/ dolmány /kis kabát/ anyaga, szabása, diszitése
 - c/ szür vagy a bunda szabása, szine, diszitettsége
 - d/ fejfedők, kalap különbségei
 - e/ egyéb.

A kérdésekre részletes leirásokat kérünk lehetőleg magyarázó rajzokkal vagy fotóval. A még fellelhető derabok tulajdonosainak cimét, nevét kérjük feltüntetni. Ha nem állnának rendelkezésre megfelelő darabok, régi fényképek vizsgálata szükséges. Amennyiben egy községen belül csak egyféle felekezet volt, úgy kérjük annak megjegyzését és a kérdezett ruhadarabok leirását. Ha a környező községek között van más felekezetű, úgy avval hasonlitsuk össze kutatott falunk anyagát.

Épitkezés

8

Emlékezet szerint

- 1. Melyek a község legrégibb paraszti lakó- és gazdasági épületei?
- 2. Vannak-e mestergerendájukon, homlokzatukon 1870 előtti évszámot viselő fevázas, esetleg zsupptetejü lakóházak? Melyek ezek? /utca, házszám, tulajdonos/
- 3. Milyen felrakási módok voltak a századfordulón a legáltalánosabbak?

		lekóháznál	pajtánál	istállónál	pincénél
a/	favázas, sövény- fonásos		2/40/5		
b/	favázas, karók közé rakott un. "fecskerakásos"			And the last	
c/	boronafal				
d/	vertfal				
e/	vályogtégla				

- 4. Ismerik-e a következő szavakat és mit jelentenek?
 - a/ szelemengerenda
 - b/ ollóágas
 - c/ ragfa
 - d/ ágasfa
 - e/ szalufa
- 5. Melyik lakóház lehetett az első téglából épült a községből?

Mikor?

6. Melyik volt az első szabadkéményes lakóház?
Az első szabadkémények égetett vagy csak száritott téglából épültek?

Melyik években?

7. A századfordulón szabadkényes konyha, vagy füstöskönyha volt-e több a községben?

Epitkezés.

- 1. Kompetár Ferencz erdős, fő utca sz. alatti és Horváth Imre Kossuth utca sz. alatti lakóházak.
- 2. Zsupptete jü, mestergerendás lakóházak ma már nincsenek.
- 3.A vertfal és a vályogtégla. Istálót vertfaklal készitették, a pajta favázas, deszkával boritották, zsuppal tetőzték, az első világháboru után tüzveszélyessége miatt cseréppel váltották le.
- 4 a/ A szalufákat alátámasztó vizszintes gerenda.
 - b/ X alakban kapcsolt két szalufa.
 - c/ Nem ismeretes.
 - d/ Két vagy három ágban végződő tartó oszlop.
 - e/ A lécezetettartó, csucsba futó tetőgerendák.
- 5. A fő utca 55 sz. alatti lakóház, amely a község első jegyzőjének Hertelendy Gyulának épült 1885-ben. Északi szárnya jelenleg bontás alatt áll.
- 6. A fő utca 11 sz. alatt lévő épület. Szabadkémyényét égetett téglából épitették 1890-ben.
- 7. Füstöskonyha több volt.

- 1. Emlékeznek arra, hogy a község belterületén kivül különálló pajták, vagy istállók, illetve mindekettő voltak a község határában? New
 - a/ egyesével vagy csoportosan voltak -
- 2. Volte aközség belterületén nagyobb rendezés emlékanyaggal, családi iratokkal bizonyithatóan
 - a/ a reform-korban

New volt

b/ vagy az 1850-60-as években

New volt

c/ van-e a községben olyan beltelek, mely jobbágykori állapotát, méretét, határait őrzi?

Ninces

d/ van-e olyan lakóház, pajta, istálló, szőlőbeli pince, mely még - évszám- mal, vagy más dokumentummal bizonyit-hatóan - a jobbágykorban épült? /+/

Ninus

e/ van-e a községben olyan beltelek, melyen több régi lakóház helyezkedik el a hozzájuk tartozó egykori gazdasági épülettel? /+/

Nices

- 3. Elkülönült-e a községben egyes társadalmi rétegek település része
 - a/ nemesek fundusa
 - b/ módosabb paresztok lakótelkei
 - c/ summások, kisföldüek felurésze

Neu .

- d/ iparosok falurésze
- /+/ A kérdéses telkek, épületek pontos cimét, tulajdonosát kérjük feltüntetni.

Milyen szőlőfajtákat ismertek?

Ezek mikor voltak általánosan ismertek?

Emlékeznek-e a következő nevü szőlőkre?

Leirás

Termesztés ideje

utolsó évei

Kéknyelü

Gilicelábu v. kolontár

Somszőlő

Szigeti

Sárfehér

Juhfarku

Fehér Bálint

Budai zöld

Zöld-fehér

Rák-szőlő

Vadfekete v. csókaszőlő

· Piros bákor

Fekete góhér szőlő

Fürjmony v. törökbajor

Kékkuti bajor

Tulipiros v. vörös dinka

- Kadarka
- , Kecskecsöcsü

Ökörszemű /szilvaszemű/

- · Otello
- Izabella
- , Fekete noha
- , Fehér delavera
- · Piros delavera
- Saszla
- Magántermő
- . Mézes

Szivafajtákból a sárga szilvát és a besztercei kék magvaválót ismerik,ez utóbbit aszalják.

Szőlőfajták közül ismerték a fehér és fekete nohát, fehér és piros delaverát, Otellót, Izabellát, Nándor Izabellát. Ez utóbbi fekete rizling volt, borok festésére használták. A XVIII. század első felében telepitették e szőlőfajtákat a somogyzsitfai szőlőhegyen, Szőkedencs, Csákány és Somogyzsitfa /régen felsőzsitfa és fehéregyház / gazdái.

Barackfélékből a sárgabarack, fehér barack, kajszi és francia barackot ismerik. Régi fajta a sárga és fehér barack.

Meggyfajtákból a fekete, cigány és hólyagos meggyet ismerik.

Useresznyéből a májusit, a hólyagost és a germesdorfit szeretik

termelni.

Imsert répafélék a burgundi, kerékrépa, sárgarépa, paszternák.

A burgundi répából cukrot főztek, tarlórépát, sárgarépát nyersen ették.

Paradicsomot a XVIII.század második felétől kezdve termelnek. Csak üvegbe főzik be.

Babfajták közül ismerték a fehér lapos babot, tarka és sárga babot./juliska bab./ Köztesnek vetették de szőlő közé nem. Ismerték még a guggos növésü fehér és kataborsót.

Tej, tejtermékek.

- 1. Tejföl, tejszin.
- 2. Tejesfazék, sajtár.
- 3. Igen. Füstölt turó készitése; turót tejföllel összekeverték, sót és paprikát tettek hozzá kellő mértékben,
 belegyurták és kis pogácsákat készitettek belőle. Ezeket
 kisebb deszkákra helyezték és a mestergerendához dugták
 be. A szabadtüzhelyből áradó füstben szépen megfüstölődött

A legrégibb almafajták a fehér és piros pogácsa alma, szentiványi, rétesalma, batul, karikós édes és birsalma. Ujabbak a jonathán,
delicsesz, aranyparmen, husvéti rozmaring. Ezeket a fajtákat 1932-ben
telepitették. Pajzstetű érzékenyek, szakszerű gondozást, permetezést
igényelnek, mig a régi fajtáknál csak metszeni és kérget kaparni
kellett.

A fehér pogácsa alma szeptemberben érik, citromsárga szinű, erős husu, savanykás izű.

A piros pogácsa alma csak szinében különbözik.

A szentiványi alma világos sárga szinü, édeskés, szintén szeptemberben érik.

A rétesalma aug.-szept.-ben érik, halványpirosan csikozott, savanykás, kásás.

A batul októberben érik, citromsárga szinű, kemény husu, savanykás.

A karikós édesalma szept.-ben érik, szine sárga, édes izű.

A birsalma szept.-ben érik, sárga szinű, bolyhos felületű, kemény husu, fanyar izű.

A pogácsa almákat szokták aszalni.

Hébér körte, szegfükörte, téli körte, Vilmos körte ismeretesek.

A hébér körte hosszu nyaku, zöld szinü, októberben kezd érni de ekkor le kell szedni és ládázni mert a fán nem érik be teljesen./Lehull./Ize édes.

A szegfükörte közepes nagyságu, sárgás-pirosas, szept.-ben érik, édes izü.

A téli körte oktoberben kezd érni, ezt is le kell szedni és ládázni mert a szára hamar beszakad és lehull. Érve narancssárga szinű, puha husu, nagyon édes.

A vilmos körte aug.-ban érik,sárga szinű,fűszeres izű,puha husu. A téli körtét szokták aszalni. Milyen almafajtákra emlékeznek?

Melyek voltak a legrégibb helyi "hazai" fajták?

Melyek újabbak és mikortól?

Hallottak-e a következő almafajtákról? Melyik milyen szinü, izü, miko-ri érésü?

Tökalma v. fehér pogácsaalma, láncsöcsü, szörcsike alma, pogácsa alma/piros/, masánszki, nyári alma, szentiványi alma, kerikós édesalma, husvéti rozmaring, tengelitik alma, aranpálma, kanizsai alma, párizs alma, birsalma.

Egyéb.

Melyik fajtákat aszalták?

Milyen körtéket ismertek?

Melyek voltak a legrégibb helyi fajták?

Melyek újabbak és mikortól?

Hallottak-e a következő körtefajtákról? Irják le szinét, izét, érési idejét.

Macskefejű vagy zsömlekörte, lappantós vagy laffantyus, árpás, hébér vagy bárányfarku körte, szögfűkörte, téli körte, császárkörte, Vilmoskörte, Sándor-körte,

Egyéb:

Melyik fajtát aszalták?

Milyen szilvafajtákat ismertek?

Melyek voltak a régi, és melyek az újabb fejták?

Ismerték-e a következő elnevezésü fejtákat?

"aprósziva" /rózsaszin és fekete, nem magvaváló/,

hosszi sziva

sárga sziva

Milyen barackféléket ismertek?

/sáfránboroc, sárgaboroc, vérboroc, rózsaboroc, fehér boroc, kajszi, francia boroc/

Melyek a régi fajták?

Milyen meggyfajták voltak a leggyakoribbak?

/fekete möggy, cigánmöggy, hólagos möggy/

Milyen cseresznyefajtákat fogyasztottak leginkább?
/májusi, ropogós, hólagos/

Milyen répaféléket ismertek? /helyi elnevezéssel/

Melyiket miként használták fel táplálkozásra 1900-1920 között?

Burgundi répa -

Karórépa

Kerékrépa -

Sárgarépa -

Paszternák, paszternánc

Fehérrépa

Mióta termelnek paradicsomot? .

Tartósitják-e rostán átnyomva, cseréptepsibe öntve és kemencében keményre megszáritva?

Mióta főzik be üvegekbe?

Keserü turó készitése; turót sóval összegyurják, cserépfazékba beletőmik és erősen lekötik. Időnkint megkóstólják, hogy mennyire keserü s ha már megfelelt, fogyasztották. Diólevéllel nem készitettek keserü turót.

- 4.a/ Turóhoz májasra.
 - b/ Aludt tejként kocsonyásra.
- c,d/ füstölt és keserű turóhoz szivacsosra.
 - e/Télen meleg konyhában 3-4 napig, nyáron 2 nap is elegendő.
- 5.a,b/ Nem ismerik.
 - c/ Nem ismerik.
 - d/ Igen. 1-2 napos borjas tehén sárgás szinű teje forraláskor összemegy,spongyaszerűvé válik,nem lehet szétmorzsolni. Ha a forralatlan tej 2-3 napig áll a tejesköcsögben s azután akarják felforralni,összemegy. /zsugorodik/ Ez a folyamat áll be akkor is ha nem tiszta edényben akarják forralni.
- 6. Nem használtak.
- 7. Nem fogyasztottak.
- 8. Nem készitettek.
- 9 a/ Készitettek. Fris tehén tejet beoltották, amikor megalvadt utána erősen felmelegitették, buzaszem nagyságra összemorzsolták, lenvászonba majd formába tették és lepréselték, hogy a savó kicsurogjon belőle.
- b/ Juhtenyésztéssel kevesen foglalkoztak,inkább gyapjáért tartották.
- c/ Igen.
- d/ Csak házi használatra,
- 10. Igen. Köpülő köcsög tetejére lyukas kupakot tettek amelyben a köpülőfa nyele le-föl huzható volt.

Milyen babfajtákat ismertek? /"borsó"/ Melyik milyen növésü, milyen külsejü?

Köztesnek vagy önállóan vetik?

Szőlő közé vetették-e?

- e./ "Guggos" növésű /"fehér, vajborsó, sárga borsó, gömbölű, cifraborsó vagy kataborsó"/
- b./ Futóborsó /szejheborsó, lapos borsó, fehér borsó, békahátu stb./

Tej, tejtermékek

- 1./ Hogyan nevezték az édes tej tetején összegyült zsiradékot? /tejföl, tejszin/
- 2./ Milyen edényben alvasztották a tejet? /tál, tejesfezék, sajtár/
- 3./ Készitettek-e a/ füstölt túrót? /Hogyan?/
 - b/ keserü túrót? /diólevéllel/
- 4./ Mennyire kell megaludnia a tejnek: lukacsosra, szivacsosra tól teljesen elválóra v. lágyra /"toplós, májas"/ kenhető,
 - a/ túróhoz /rétesre, tésztára, palacsintára/ .
 - b/ aludt tej fogyasztásához
 - c/ füstölt túróhoz
 - d/ keserű túróhoz
 - e/ hány napig altatták télen, nyáron
- 5./ Ismerik-e a következő kifejezéseket:
 - a/ szerdék
 - b/ aggot tej

- c/ vert tej
- d/ megzsugorodik a tej
- 6./ Füstölt túrót használtak-e megreszelve tésztára, vagy friss túróval keverve?
- N.7./ Fogyasztottak-e kemencében piritott túrót?
 - 8./ Készitettek-e savóból is levest? Mi ennek a neve /habarék, katrabonca/, kudari, gudari?
 - 9./ Készitettek-e házilag sajtot? Hogyan állitották elő?
 - a/ tehéntejből
 - b/ júhtejből
 - c/ házilag készült-e az oltó is?
 - d/ csak saját használatra vagy eladásra is?
 - lo./ Általános volt-e a két világháború között a vajköpülés?
 - a/ az egész faluban
 - b/ csak katolikusoknál
 - c/ Cserép vagy faköpülő volt az elterjedtebb?

Sertésfeldolgozás

- 1. Pörkölték vagy forrázták a századfordulón a disznó bőrét?
- 2. Hasonfekve vagy hátonfekve /ill. függesztve/ darabolták-e a disznót?
- 3. Volt-e bontószék minden családnál, /csak egyeseknél/ vagy földön "zsuppra ültetve" bontották a századfordulón?
- 4. Volt-e külön elnevezése a disznóbontást végző személynek? /bontó, disznóbontó, vagy böllér/. Vagy maga a gazda végezte a bontást?
- 5. Él-e annak az emléke, hogy valamikor pásztort kértek fel a disznó bontására?
- 6. Milyen testrészek elnevezésére emlékeznek, melyik mit jelent?
 - /sódarab, láb, sunka, csánk, comb, top, takarója, szalonna, hát vagy zsirszalonna, óldalszalonna, hasaalla, bürkéje, pásztorpecsenyéje, fehérpecsenye, hosszupecsenye, orgya, fősőfej, álla vagy alsófej,

A köpülőfa lyukacsos korongba illesztett ujjnyi vastag bot, le-föl mozgatásával a lyukacsos korong zubogtatta /keverte/ a tejet,ez által vaj képződött -majd altatták-/a köcsögöt enyhén jobbra-balra mozgatták / s a vaj a köpülő tetejére feljött.Ezt leszedték, hidegvizbe tették s ebben a vajat átmosták./A még benne lévő savót mosták ki belőle./

- a/ Vajköpülés a tehéntartó gazdák között általános volt.
- b/ A községben csak katólikusok laknak.
- c/ Cserép köpülőben.

Sertésfeldolgozás.

- 1. Pörkölték.
- 2. Hasonfekve.
- 3.Bontószék csak módosabb gazdáknak volt, nagyobb részben földön, szalmára téve bontották.
- 4. Igen; böllér. A gazdák közül többen értettek a disznóbontáshoz. 5. Nem.
- 6. Láb; csánkon alul levágott rész,kocsonyát főztek belőle.

 Sonka;első és hátsó combok pácoltan,füstölten.

 Csánk;hátulsó láb és comá között kiugró csontos rész.

 Szalonna;a sertésen lévő,bőrrel boritott vastag zsirréteg.

 Zsirszalonna;Általában a vastagabb szalonnából olvasztottak zsirt.

Oldalszalonna; ez vékonyabb lévén szalonnának hagyták meg szintén pácolva, füstölve.

Hasaalla; ha miskárolt kan /ártány/ ha göbe, a hasaalla szalonnának nem alkalmas mert rágós. Megfőzve gömböcbe szokták belevágni.

Bürkéje; a zsirolvasztásra alkalmas vastag szalonnáról lehuzzák a bőrt mert azzal olvasztani nem szokták. A lehuzott bőrt /bürke/ közepe táján átlyukasztva hosszu pálcára füzték, füstölték és káposztában, bablevesben megfőzve fogyasztották.

Pásztorpecsenye; a sertés veséjét kiveszikt s az alatta lévő tenyérbyi hust mondják ennek.

Fehérpecsenye; a sertés gerincén végighuzódó karvastagságu hus, amelyet kézzel szoktak kitépni.

Orgya; sertésgerinc fehérpecsenye nélkül.

relsőfej; a sertés fejét az álkapcsok végződésében ketté vágták, alsó része volt az álla.

Alla-torka; az alsó állon a nyak körül mutatkozó kövérebb rész. /toka/ Régen ebből is hagytak szalonnát bár csak

1-2 tenyér nagyságu volt az egész de nagyon izletes.

Oldalask ;a szalonna lemetélése után az oldalbordákon és közöttük lévő kevés hus pácolva, füstölve.

vese, tüdő, máj, sziv, értelem szerint.

Háj;a bél alatt, hasi tájon gyarapodott zsirtömeg. véri; értelem szerint.

Pacal; emésztő gyomor, gondosan lepucolva, többször átmosva apró husdarabokkal, bürkével megtöltik gömbecnek. Katakönyöke; a vékonybél és vastagbél találkozásánál van.

13. Májashurka készitén a negyvenes években terjedt el.

14. Hurkának szükséges mennyiségű vért sertésőléskor edénybe felfogták. Lábosban rizsát főztek, ezt összekeverték a vérrel majd sót, kevés borsot, paprikát, majoránnát és apróra vágott vereshagymát tettek hozzá, összedolgozták és töltötték. Kolbászhoz a kiválogatott és felszeletelt husokat megdarálják, sót, borsot, paprikát, bizonyos mennyiségű apróra zuzott fokhagymát tesznek bele és összedolgozzák.

torka, alla-torka, ódalas, csigánya, lepicka vagy lapicka, vese, bélzsir, tüdő, máj, sziv, nyúlahúsa, háj, hájkebél, fejcsont, fejbőr, véri, pacal, katakönyeke,

óra, szöme, foga, nyelve, torka, füle lépi, malactartója, töki vagy monya, vaszorája, hólaggya, meleggyűrűje, farka.

- 7. Füstölték-e a hájat? Vagy kiolvasztották zsirnak? Kocsitengely kenésére használták-e?
- 8. A századfordulón mely testrészeket füstölték?
- 9. Mely testrészeket főzték hamarosan meg, vagy lesózva?
- lo. Hogyan dolgozták fel a szalonnát <u>tartós</u> tárolásra? és melyik szalonnarészt?
 - a/ zsirnak felolvasztották? Mekkora derebokra vágták?
 - b/ füstölték?
 - c/ sózták?
 - d/ kövesztették?
 - e/ kövesztették, véndőbe tették és zsirral leöntötték?
- 11. Mióta készitenek lesütött húst?
- 12. Mit töltöttek a disznó vékonybelébe?
 - a/zsiros hagymás hajdina, kukorica lisztet. Ennek neve pl. lisztes csurka, tyurka,
 - b/ véres, zsiros kását,
 - c/ husaprólékot füszerekkel, /paprika, fokhagyma, stb./
- 13. Készitettek-e májashurkát? Mikor terjedt el?
- 14. Kérünk részletes leirást a liszteshurka, véreshurka, kolbász készitéséről: mi kerül bele, milyen füszerekkel izesitik?

- 15. Ismerik-e a gömböc kifejezést? Mit jelent? a/ a gyomort, vagy a katakönyökét, vastagbél vége, kövesztőlében főtt kásával megtöltött ételt,
 - b/ a gyomort kövesztett bürkével, hussal, szalonnával, esetleg májjal, vesével megtöltve, mindez füstölve.
- 16. Főztek-e levest a disznóölési kövesztőléből? Mi ennek a neve? Gornyasztó, gornyadó.
- 17. Hivták-e pecsönyének a nyárson sült szalonnát?
- 18. Mikor kezdtek rántott húst, fasirtot késziteni, kinek a lakodalmán volt először?
- 19. Tartósitották-e a disznóhoz hasonló módon a borjúhúst? Vegyitették-e a kolbászban vadhússal a húsaprólékot?
- 20. Általános volt-e a községben a birkahus fogyasztása?

Nem főztek.

A század elején már ismerték.

Nem tartósitottak, azonban a kolbász töltelékhez borju vagy marhahust daráltak, hogy több kolbászt nyerjenek.

fogyasztottak birkahust de általánosnak nem mondható.

Nem.

16.

17.

18.

19.

20.

it valaszokat potlolag forgom behildeni.

Temető helye, részei, beosztása.

- 1. templom déli oldala mellett van az általános iskola, 1912-ben épitették. Az alap kiásása alkalmával sok emberi csont került felszinre annak bizonyságául, hogy a XV. és XVI. századba ide temették halottaikat a ferences kolostor mellé.
- 2. Csak egy temető van a község határában de ezt régi és uj temetőként emlitik. Az uj temetőbe 1941 óta temetkeznek. A régi temető XVII. századbeli. A régi temető magoslaton van, a sirok kelet-nyugat fekvésüek.
- 3. Más felekezetűek nem éltek a községben.
- 4. A magaslat középpontján az uraságok temetkeztek.
- 5. Tgen. Kettő sőt három családtagot is egy sirba temettek, hogy holtukban is együtt legyenek.
- 6. Nem volt.
- 7. A temető sarkába.
- 8. A temető nyitott volt, csak 1941-ben készitettek drótkeritést.
- 9. Nem temetkeztek.
- 10. Fenyő és akácfa.
- 11. Őszirózsa, krizántém, szegfü, árvácska, boglárka.
- 12. Nincsenek.

Temető helye, részei, beosztása

- 1./ Él-e annak emléke, hogy valamikor a temető a község belterületén, vagy éppen a templom körül volt?
- 2./ Van-e jelenleg több temető a község határában?
 - a/ Ezek milyen koruak?
 - b/ Mægaslaton, kiemelkedésen helyezkednek-e el?
 - c/ Milyen tájolásuek a sirok?
- 3./ A különböző felekezetüeknek külön temetője vagy külön temetőrésze volt-e?
- 4./ Voltak-e a temetőben un. főhelyek? Melyek ezek?
 - Kik temetkeztek ide? /jómódu vagy őslakós családok, nemesek, elöljárók, vagy akik meg tudják fizetni/?
- 5./ Volt-e olyan törekvés, hogy egy családhoz, egy rokonsághoz tartozók egymáshoz közel meghatározott rendben temetkeztek?
- 6./ Volt-e a gyermekeknek külön temetőrésze?
- 7./ Hova temették a falu szegényeit, öngyilkosokat?
- 8./ Mivel keritették a temetőt /árok, lycium, orgonabokrok, gyertyánsor, stb./
- 9./ Temetkeztek-e a temetőn kivül is?
- lo./Voltak-e a temetőben gyümölcsfák? Milyen fát szoktak ültetni a halott lábához? /akác, ecetfa, bálványfa, szomorufüz, istenfa/.
- 11./Milyen virágokat szoktak a sirra ültetni?
- 12./Vennek-e a temetőben különálló szobrok, corpuszok, milyen régiek?

Sirjel, sir

1./ Milyen sirjeleket ismernek?

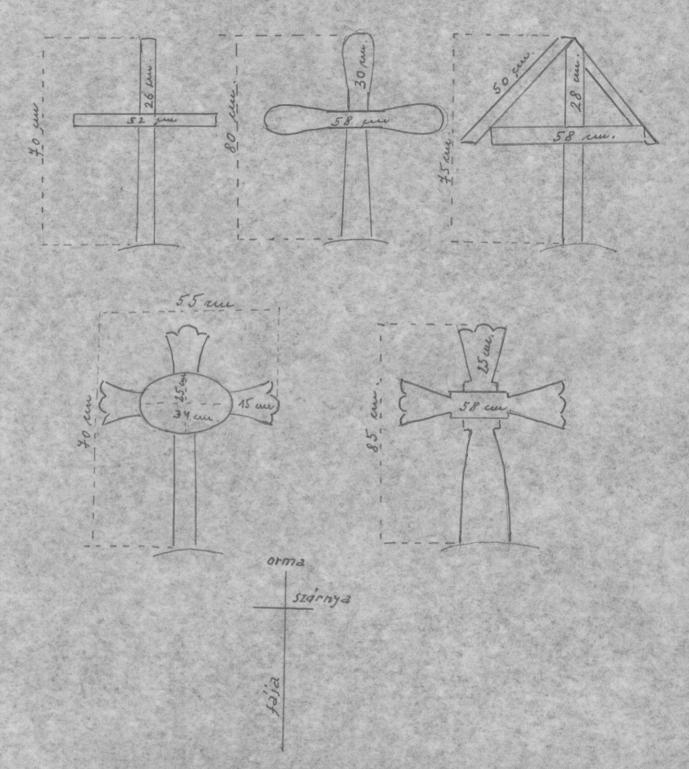
Rajzoljuk le méretek megadásával a legfontosabb formákat és diszitéseket.

- a/ Hogyan nevezik a halott feje fölé tett jelet? /sirkereszt, kereszt, fejfa, gombfa, fondor, sirkő, stb./
- b/ Volt-e különbség a férfi és nő sirjele között? /kérjük lerajzolni, vagy lefotózni!/
- c/ Milyen sirjele volt a gyermekeknek? Kisebb-e mint a felnőtteké, vagy ugyanakkora? Megkülönböztették-e, hogy fiúé, vagy lányé?
- d/ Milyen elnevezései vannak a sirjel részeinek?
- e/ Irtak-e, véstek-e olyan jeleket a fejfába, sirkeresztre, mely a halott egykori foglalkozására utal?
- f/ Ismeretesek-e hosszabb verses feliratok, a fejfán sirjelen?
- g/ Festették-e a sirjeleket- fejfát, sirkeresztet?
- h/ Emlékeznek-e arra, hogy a koporsót valamilyen szinűre befestették volna?
- 2./ Milyennek kellett a sirhant formájának lenni? Rajzoljuk le méretekkel. Volt-e különbség másféle felekezetűek sirhantjai között?
- 3./ Emlékeznek-e arra, hogy korábban nem szivesen tetettek sirkövet, féltek attól, hogy azt hurcolja a halott a tulvilágon?
- 4./ Tettek-e a koporsóba ürömvirágot?
- 5./ Kik ásták a sirt, volt-e ünnepélyes hivogatás erre a munkára?
- 6./ Ástak-e házaspár esetén vagy közeli családtagoknál jobbra vagy balra mellékgödröt /kadar, gadar/ a sirba, hogy elférjen egymás mellett két koporsó? N-

M. K. soksz. szám: 18/1976.- 300 pld.

Sirjel, sir.

- 1. Fa és kőkereszteket.
 - a/ Sirkereszt, fejfa, sirkő.
 - b/ Nem volt különbség.
 - c/ A gyermekek keresztje azonos volt a nagyokéval, nemenkénti megkülönböztetés nem volt.
 - d/ Rajzon jelölve van: fája, szárnya, orma.
 - e/ Nem irtak.
 - f/ Verses feliratok nincsenek.
 - g/ Nem festették.
 - h/ Asztalossal készitett koporsót barnára vagy feketére festették.
 - Téglalap alaku.Rajzok alatt a méretek fel mannak tüntetve.
 - 3/ Nem emlékeznek.
 - 4/ Nem tettek, de szt.olvasót, imakönyvet sőt kedvenc pipáját is.
 - 5/ A sirt általában a rokonság ásta, jó szomszédok besegitettek. Ünnepélyes hivogatásra nem emlékeznek.
 - 6/ Nem ástak.



A sirhantok formája téglalap alaku. Szélességük általában 80-100 cm., hosszuságuk 180-190 cm. között váltakozik.

(Burguireilus

Kérdezettek:

Darabos János 78 éves fm. Isz.járadékos

Marton Lajos 76 éves fm. "

Bereczk István 61 éves ipari nyugdijas /tejüzemi/

Kelemen Ferencz 77 éves fm. Isz.járadékos

Szita Istvánné 62 éves htb.

Nagy Jánosné 69 éves htb.

Pintér János 72 éves fm. Tsz.járadékos